

avant-goût

Les essentiels 8
Si vous aimez 12
Programmes 14

itinéraires

Circuler à Bruges 18

Bruges 19

1 | Le cœur de la cité :
Markt et Burg 26
Le Markt 26
Le Burg 29
2 | Le long des canaux 33
Le musée Groeninge 34

Les « primitifs flamands » 36-37

La maison Arents 38
Le musée Gruuthuse 38
L'église Notre-Dame 41
L'hôpital Saint-Jean et le musée Memling 44
Le quartier des maisons-Dieu 47
La brasserie De Halve Maan 48
Le musée du Diamant 48

Les maisons-Dieu 49

3 | Le béguinage de la Vigne et le Minnewater 50

Le béguinage princier de la Vigne 50
Le bassin du Minnewater 51

Béguines et béguinages 52-53

4 | Le Zand et le quartier Saint-Jacques 54

La cathédrale Saint-Sauveur 54
Flânerie dans le Oude Burg 56
Le Zand 56
L'église Saint-Jacques 57

5 | La Bruges hanséatique 59

La rue des Flamands 59
La place Jan-Van-Eyck 60
Le quai Espagnol 61
L'église Saint-Gilles 61
L'hôpital Notre-Dame-de-la-Poterie 62
L'église Sainte-Walburge 63

6 | Moulins et dentelles : le quartier Sainte-Anne 64

L'église Sainte-Anne 65

L'église de Jérusalem 65
Dentelles de Bruges 66
Le centre de la Dentelle 67
Le musée des Arts et Traditions populaires 67
La guilde des Arbalétriers de Saint-Georges 67
Les moulins 68
La guilde des Archers de Saint-Sébastien 68
Le couvent des Anglais 68

7 | La route des polders 69

Damme 70
Aux environs de Damme 74

8 | Ostende et la côte flamande... 77

Ostende 78
Les rêves trahis de Léopold II 83
Ensor et les avant-gardes du bord de mer 84-85
Les environs d'Ostende 86

La région de l'Yser 87

9 | Furnes et ses environs 88
La Grand-place (Grote Markt) 89
Aux environs de Furnes 90

La pêche aux « petites grises » 91

10 | Ypres 95
1914-1918 : cicatrices de l'apocalypse 97
11 | Poperinge 99

Entre la Lys et l'Escaut 101

12 | Gand 102
La « cuve », le cœur historique 106

Le retable de l'Agneau mystique.. 110-113

Les quais de la Lys 116
Au sud de Gand : les musées d'art 121
Les béguinages de Gand 125

13 | Ooidonk et les villages de la Lys 127
Laethem-Saint-Martin 128

Deurle 128
Le château d'Ooidonk 129
Deinze 129
L'école de Laethem-Saint-Martin 130-131
14 | Audenarde 132

Anvers 135

Anvers et ses seigneurs 137

15 | Le cœur de la cité et les berges du fleuve 140

La cathédrale Notre-Dame 140
Autour de la Grand-place 143
L'église Saint-Charles-Borromée 145
La maison de Rockox 146
La maison des Bouchers 146
L'église Saint-Paul 146
Le Musée Maas 147
Le Steen 148
Le musée Plantin-Moretus 148

16 | Parcours buissonnier 150

Au départ de la gare centrale 150
Le quartier des diamantaires 151

Anvers, la croqueuse de diamants 152

Du côté de chez Rubens 153
Le musée Mayer-Van-den-Bergh 154
La maison des Vierges 155

Pierre Paul Rubens, l'effusion baroque 156-157

17 | Le sud de la ville 158

Le musée de la Mode 158
Le musée royal des Beaux-Arts 158
Le musée de la Photographie 162
Le musée d'Art contemporain 162
Mini-Anvers 162

18 | En dehors des circuits 163

Le musée de la Sculpture en plein air du Middelheim 163
Cogels-Osylei 163
Le port d'Anvers 164

Entre Campine et Brabant 165

19 | Malines 166

Carillons et carillonneurs 169
20 | Lierre 173
Balades vertes en Campine 177
21 | Hasselt 178
22 | Louvain 180
La Grand-place 181
Au-delà de la Grand-place 182

bonnes adresses

Bruges 186
La route des polders 194
Ostende et la côte flamande 195
La région de l'Yser 197
Entre la Lys et l'Escaut 202
Anvers 207
Entre Campine et Brabant 213

repères

Les dates qui ont fait la région flamande 218

De César à Charlemagne 219
Les cités médiévales 221
Les fastes bourguignons 227

Charles Quint, prince naturel des Pays-Bas 229

L'architecture gothique 230-231

Baroque et Contre-Réforme 236
Le temps des révolutions 239
Droit de la langue, droit du sol 247

Les repères de l'histoire 250

Saveurs flamandes 252-253
Quelques spécialités 254-255
Des livres, des films 256

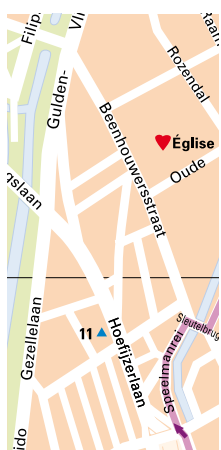
pratique

Organiser son voyage 260
S'informer 260
Quand partir ? 262
Comment partir ? 262
Monnaie, Formalités, Que faut-il emporter ? 265
Sur place 266

Aéroport, Change, Courrier, Cuisine 266
Fêtes et manifestations, Hébergement, Heure locale, Horaires, Informations touristiques 267
Internet, Langue, Médias, Politesse et usages, Pourboire, Shopping, Téléphone 268
Toilettes, Transports, Urgences, Voltage 269

Quelques mots de flamand 270
Index 272

cartes et plans



Les essentiels de la région flamande... rabat avant de couverture

Limites linguistiques de la Belgique... rabat avant de couverture

Bruges et la région flamande en un coup d'œil rabat arrière de couverture

Bruges 24-25
La route des Polders 70
Ostende 78-79
La région de l'Yser 89
Gand 104-105
Anvers I 138-139
Anvers II : le Sud 158
Malines 166
Lierre 173
Louvain 180